II

(Nicht veröffentlichungsbedürftige Rechtsakte)

RAT

ENTSCHEIDUNG DES RATES

vom 25. Oktober 1971

zur Genehmigung der stillschweigenden Verlängerung bestimmter, zwischen Mitgliedstaaten und dritten Ländern geschlossener Handelsabkommen

(71/361/EWG)

DER RAT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf den Vertrag zur Gründung der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft,

gestützt auf die Entscheidung des Rates vom 16. Dezember 1969 über die schrittweise Vereinheitlichung der Abkommen über die Handelsbeziehungen zwischen den Mitgliedstaaten und dritten Ländern und über die Aushandlung der gemeinschaftlichen Abkommen [1], insbesondere auf Artikel 3,

auf Vorschlag der Kommission,

in Erwägung nachstehender Gründe :

Für die im Anhang aufgeführten Abkommen wurde die stillschweigende Verlängerung über die Übergangszeit hinaus vom Rat bereits in den Entscheidungen vom 28. Januar 1969 [2], 26. Juni 1969 [3], 30. Juni 1969 [4], 15. September 1969 [5], 17. Oktober 1969 [6], 8. Dezember 1969 [7], 20. Dezember 1969 [8], 6. Februar 1970 [9], 8. Juni 1970 [10], 13. Juli 1970 [11], 29. September 1970 [12] und 23. November 1970 [13] genehmigt.

Die betreffenden Mitgliedstaaten haben die Genehmigung zur Verlängerung dieser Abkommen beantragt, um bis zur endgültigen Verabschiedung des Programms für gemeinschaftliche Verhandlungen, das zur Zeit ausgearbeitet wird und die schrittweise Ablösung der einzelstaatlichen durch gemeinschaftliche Abkommen vorsieht, eine Unterbrechung in ihren vertraglichen Handelsbeziehungen mit den betreffenden dritten Ländern zu vermeiden.

Es handelt sich darum, die Verlängerung von Handelsabkommen mit dritten Ländern über die Übergangszeit hinaus zu genehmigen, unbeschadet der anderen Verpflichtungen, die den betreffenden Mitgliedstaaten aus dem Gemeinschaftsrecht erwachsen.

Die betreffenden Mitgliedstaaten haben erklärt, daß die Verlängerung dieser Abkommen kein Hindernis für die Einleitung von Verhandlungen der Gemeinschaft mit den betreffenden dritten Ländern sei und daß sie bereit seien, die in den derzeitigen zweiseitigen Abkommen behandelten handelspolitischen Fragenbereiche in die gemeinschaftlichen Abkommen zu übertragen, über die gegebenenfalls verhandelt werde.

Am Ende der in Artikel 2 der Entscheidung des Rates vom 16. Dezember 1969 vorgesehenen Konsultation ist festgestellt worden — wie es auch die genannten Erklärungen der betreffenden Mitgliedstaaten bestätigen —, daß der Inhalt der zu verlängernden Rechtsakte während des geplanten Verlängerungszeitraums kein Hindernis für die Einführung der gemeinsamen Handelspolitik darstellt.

---

(1) ABl. Nr. L 326 vom 29. 12. 1969, S. 39.
(2) ABl. Nr. L 43 vom 20. 2. 1969, S. 15.
(3) ABl. Nr. L 159 vom 1. 7. 1969, S. 20.
(4) ABl. Nr. L 169 vom 10. 7. 1969, S. 2.
(5) ABl. Nr. L 238 vom 23. 9. 1969, S. 9.
(6) ABl. Nr. L 266 vom 24. 10. 1969, S. 32.
(7) ABl. Nr. L 323 vom 24. 12. 1969, S. 10.
(8) ABl. Nr. L 6 vom 9. 1. 1970, S. 1.
(9) ABl. Nr. L 36 vom 14. 2. 1970, S. 29.
(10) ABl. Nr. L 133 vom 18. 6. 1970, S. 14.
(11) ABl. Nr. L 157 vom 18. 7. 1970, S. 29.
(12) ABl. Nr. L 225 vom 12. 10. 1970, S. 24.
(13) ABl. Nr. L 262 vom 3. 12. 1970, S. 18.

Daher können diese Abkommen stillschweigend für einen bestimmten Zeitraum verlängert werden —

HAT FOLGENDE ENTSCHEIDUNG ERLASSEN :

Artikel 1

Die im Anhang aufgeführten Handelsabkommen zwischen Mitgliedstaaten und dritten Ländern können bis zu den im Anhang genannten Zeitpunkten verlängert werden.

Artikel 2

Diese Entscheidung ist an die Mitgliedstaaten gerichtet.

Geschehen zu Luxemburg am 25. Oktober 1971.

Im Namen des Rates

Der Präsident

L. NATALI

ANHANG

Mitgliedstaat	Drittland	Art und Datum des Abkommens		Ablauf nach Verlängerung
DEUTSCHLAND	Arabische Republik Ägypten	Abkommen über den Warenverkehr	18. 2.1956	31.12.1972
	Argentinien	Handels- und Zahlungsabkommen	25.11.1957	31.12.1972
	Äthiopien	Wirtschafts- und Handelsabkommen	21. 4.1964	31.12.1972
	Australien	Liste der Einfuhrkontingente		31.12.1972
	Brasilien	Handelsübereinkommen	1. 7.1955	31.12.1972
	Ceylon	Handelsabkommen	1. 4.1955	31.12.1972
	Dahomey	Wirtschaftsabkommen	19. 6.1961	31.12.1972
	Elfenbeinküste	Wirtschaftsabkommen	18.12.1961	31.12.1972
	Finnland	Notenwechsel	3.12.1969	2.12.1972
	Gabun	Wirtschaftsabkommen	11. 7.1962	31.12.1972
	Guinea	Wirtschaftsabkommen	19. 4.1962	31.12.1972
	Irak	Handelsabkommen	7.10.1951	13. 1.1973
	Island	Handelsabkommen	20. 5.1954	30. 6.1972
	Kamerun	Handelsabkommen	8. 3.1962	31.12.1972
	Kenia	Wirtschafts- und Handelsabkommen	4.12.1964	31.12.1972
	Kongo (Brazzaville)	Wirtschaftsabkommen	30.10.1962	31.12.1972
	Madagaskar	Wirtschaftsabkommen	6. 6.1962	31.12.1972
	Malta	Handelsabkommen und Protokoll	29. 2.1964	31.12.1972
	Marokko	Handelsabkommen und Briefwechsel Protokoll	15. 4.1961 20. 1.1964	31.12.1972
	Neuseeland	Handelsabkommen	20. 4.1959	31.12.1972
	Niger	Wirtschaftsabkommen	14. 6.1961	31.12.1972

Mitgliedstaat	Drittland	Art und Datum des Abkommens		Ablauf nach Verlängerung
	Nigeria	Handelsabkommen	25. 3.1963	31.12.1972
	Norwegen	Handelsabkommen	20.12.1950	31. 5.1972
	Obervolta	Wirtschaftsabkommen	8. 6.1961	31.12.1972
	Österreich	Handelsabkommen Protokoll Briefwechsel	13. 5.1954 7. 4.1960 21. 1.1963	31.12.1972
	Pakistan	Handelsabkommen und Protokoll	9. 3.1957	31.12.1972
	Paraguay	Handelsabkommen	25. 7.1955	31.12.1972
	Schweiz	Handelsabkommen und spätere Zusatzprotokolle	2.12.1954	31.12.1972
	Sambia	Wirtschaftsabkommen	10.12.1966	31.12.1972
	Sierra Leone	Wirtschaftsabkommen	13. 9.1963	31.12.1972
	Somalia	Handelsabkommen	19. 1.1962	31.12.1972
	Südafrika	Liste der Einfuhrkontingente		31. 8.1972
	Tansania	Handels- und Wirtschaftsabkommen	6. 9. 1962	31.12.1972
	Tschad	Wirtschaftsabkommen	31. 5.1963	31.12.1972
	Tunesien	Handelsabkommen und Zusatzprotokoll	29. 1.1960 22.12.1963	31.12.1972
	Uganda	Handelsabkommen	17. 3.1964	31.12.1972
	Vereinigtes Königreich	Protokoll über den Warenverkehr	20. 7.1967	31.12.1972
	Zentralafrikanische Republik	Wirtschaftsabkommen	29.12.1962	31.12.1972
	Zypern	Handelsabkommen	30.10.1961	31.12.1972
BENELUX	Griechenland	Handelsabkommen	9. 3.1960	31. 1.1973
	Japan	Handelsabkommen Zusatzprotokoll	8.10.1960 30. 4.1963	31.12.1972
	Tschechoslowakei	Handelsabkommen Briefwechsel Zusatzprotokoll	15.11.1967 11. 4.1967 18.11.1969	31.12.1972
	Ungarn	Handelsabkommen und Protokoll Briefwechsel Zusatzprotokoll	26. 4.1967 17. 3.1967 11. 3.1970	31.12.1972
	Vereinigtes Königreich	Briefwechsel	14.12.1967	31.12.1972
FRANKREICH	Argentinien	Handels- und Zahlungsabkommen	26.11.1957	31.12.1972
	Dänemark	Handelsabkommen	29. 5.1959	31.12.1972
	Iran	Handelsabkommen und Briefwechsel	4. 6.1959 28. 2.1969	31.12.1972
	Island	Wirtschaftsabkommen	6.12.1951	31.12.1972
	Israel	Handelsabkommen Protokoll Briefwechsel	10. 7.1953 16. 1.1967 24.12.1968	31.12.1972
	Japan	Handelsabkommen und Protokoll Protokoll	14. 5.1963 26. 7.1966	10. 1.1973

Mitgliedstaat	Drittland	Art und Datum des Abkommens		Ablauf nach Verlängerung
	Jugoslawien	Handelsabkommen Protokoll	25. 1.1964 6. 5.1970	31.12.1972
	Mexiko	Handelsabkommen	11. 7.1950	28.11.1972
	Norwegen	Handelsabkommen Protokoll Briefwechsel	3. 7.1951 2. 4.1960 6. 2.1964	31.12.1972
	Österreich	Handelsabkommen und Protokoll	26. 7.1963	31.12.1972
	Portugal	Handelsvereinbarung	25. 3.1961	31.12.1972
	Schweden	Handelsabkommen	3. 3.1949	31.12.1972
	Schweiz	Handelsabkommen	21.11.1967	31.12.1972
	Spanien	Handelsabkommen	27.11.1963	31.10.1972
	Türkei	Handelsabkommen	31. 8.1946	31.12.1972
ITALIEN	Afghanistan	Handelsabkommen	10.12.1960	23.11.1972
	Arabische Republik Ägypten	Handelsprotokoll	29. 4.1959	31.12.1972
	Argentinien	Handelsabkommen und Notenwechsel	25.11.1957	31.12.1972
	Costa Rica	Handelsabkommen (modus vivendi) Notenwechsel	20. 2.1953 23. 6.1953	12.11.1972
	Formosa	Notenwechsel	2. 2.1957	2. 2.1973
	Guatemala	Handelsabkommen (modus vivendi)	6. 6.1936	31.12.1972
	Irak	Handelsabkommen	30. 9.1963	30.11.1972
	Irland	Handelsabkommen	27. 7.1953	27. 7.1972
	Japan	Vereinbarte Niederschrift	31.12.1969	30. 9.1972
	Kanada	Handelsabkommen (modus vivendi)	28. 4.1948	31.12.1972
	Malta	Handelsabkommen	28. 7.1967	31.12.1972
	Marokko	Handelsabkommen Protokoll	28. 1.1961 24. 2.1965	31.12.1972
	Mexiko	Handelsabkommen Protokoll Notenwechsel	15. 9.1949 28.10.1963 20. 7.1965	31.12.1972
	Pakistan	Handelsabkommen	10. 1.1961	10. 1.1973
	Paraguay	Handelsabkommen	8. 7.1959	23. 1.1973
	Portugal	Handelsabkommen und Notenwechsel Briefwechsel	4. 3.1961 30.12.1961	31.12.1972
	Syrien	Handelsabkommen	10.11.1955	31.12.1972
	Tunesien	Handelsabkommen Zusatzprotokoll	23.11.1961 2. 8.1963	31.12.1972
NIEDERLANDE	Arabische Republik Ägypten	Handelsabkommen	21. 3.1953	31.12.1972
	Argentinien	Handels- und Zahlungsabkommen	25.11.1957	31.12.1972
	Türkei	Handelsabkommen	6. 9.1949	31.12.1972
	UdSSR	Handels- und Zahlungsabkommen und spätere Protokolle	2. 7.1948	31.12.1972
BLWU	Argentinien	Handels- und Zahlungsabkommen	25.11.1957	31.12.1972
	Finnland	Handelsabkommen	8.11.1955	30. 9.1972
	Pakistan	Handelsabkommen	15. 3.1962	31.12.1972